

美少女よりも熟女アイドルよりも演歌歌手でしょ

HER
AGENCY IS
CURRENTLY
FACING
A HUGE
CRISIS.

夏祭り
エンカステージ

THIS
IS THE
SMALL
TIME
ENKA
SINGER,
RYUUKO
ONAGAHAMA.

ハード ラック
* **HARD LUCK**
ウーマン
WOMAN *

Translated by desudesu
<http://desudesu.fakku.net/>
4 April 2016
Commissioned by Anonymous

タカスギコウ
Takasugi Kou

最新単行本

ママ センセイ
『実母と女教師』 既刊単行本
『俺の母親』『けつえん熟女』
もヨロシクです。



IT'S
EMBAR-
RASSING
FOR ME
TO SAY
THIS...

BUT WE
HAVEN'T
BEEN
PAYING
THE
OFFICE
RENT
FOR TWO
MONTHS...



YOUR
SINGLES
DIDN'T
SELL AT
ALL.

WE'VE BEEN
MAKING NO
INCOME
THE WHOLE
TIME!



THIS
MIGHT BE
THE LAST
MONTH
OF OUR
OPERATION
...

RYUUKO
...

ABOUT
OUR
BUSINESS
...



EEEH
?!



THE
HIDDEN
BIG
TITS

演歌界の

発見!
HERE
IT IS!

BUT IT
DIDN'T
TRANSLATE
TO YOUR
POPULARITY
OR
SALES...

IT
GARNERED
SOME
ATTENTION
AT FIRST,

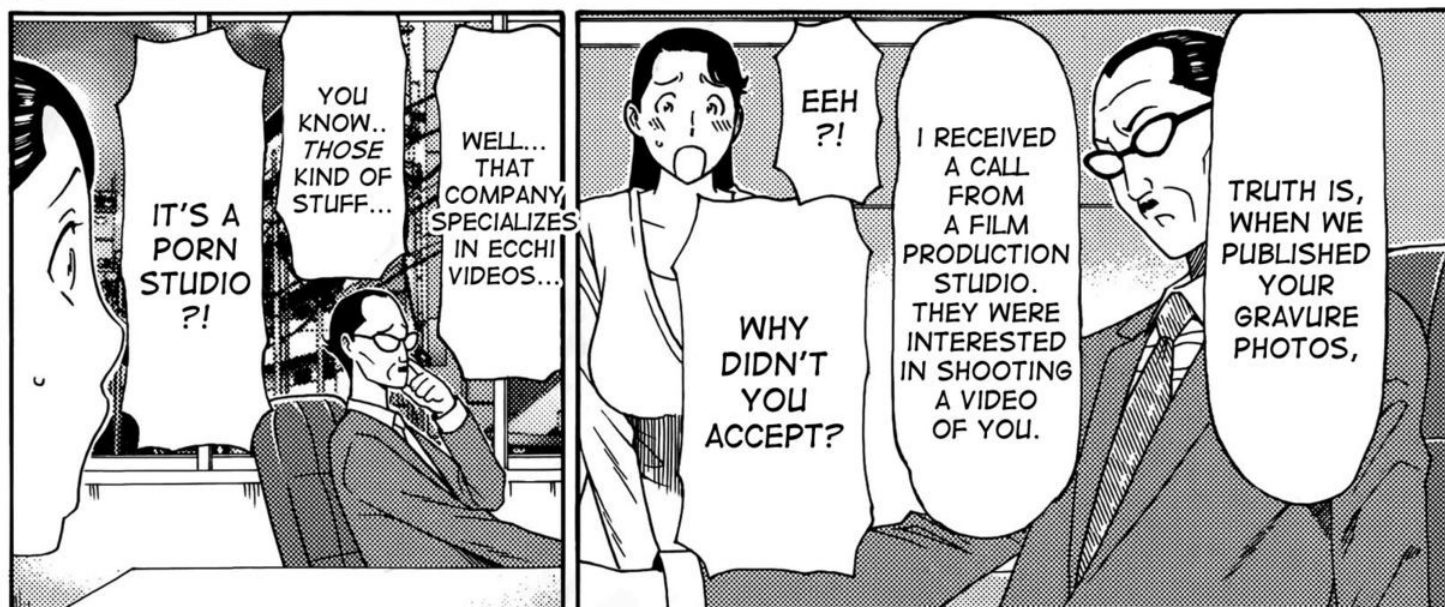
EVEN THAT
DESPERATE
MOVE WE
DID...

I'M
ASHAMED
...

隠れ巨乳
IN THE
ENKA
WORLD!

NO
....!

THE
GRAVURE
PHOTO
SHOOT
OF YOU!



IT'S A
PORN
STUDIO
?!

YOU
KNOW..
THOSE
KIND OF
STUFF...

WELL...
THAT
COMPANY,
SPECIALIZES
IN ECCHI
VIDEOS...

EEH
?!

WHY
DIDN'T
YOU
ACCEPT?

I RECEIVED
A CALL
FROM
A FILM
PRODUCTION
STUDIO.
THEY WERE
INTERESTED
IN SHOOTING
A VIDEO
OF YOU.

TRUTH IS,
WHEN WE
PUBLISHED
YOUR
GRAVURE
PHOTOS,



I KNOW IT
DEVIATES
FROM
WHAT OUR
COMPANY
DOES, BUT...

ANYWAY,
THEY WANT
TO SHOOT
GRAVURE
VIDEOS
OF YOU...
WHAT DO
YOU THINK?



NO,
NO.

IT'S NOT
EXACTLY
PORN...



PRESIDENT!

I BEG YOU,
PLEASE
ACCEPT
THEIR
OFFER!

PLEASE!

HEY...

PLEASE
...



IT WAS
REALLY
EMBAR-
RASSING
FOR ME
WHEN WE
DID THE
PHOTO-
SHOOT
LAST
TIME..

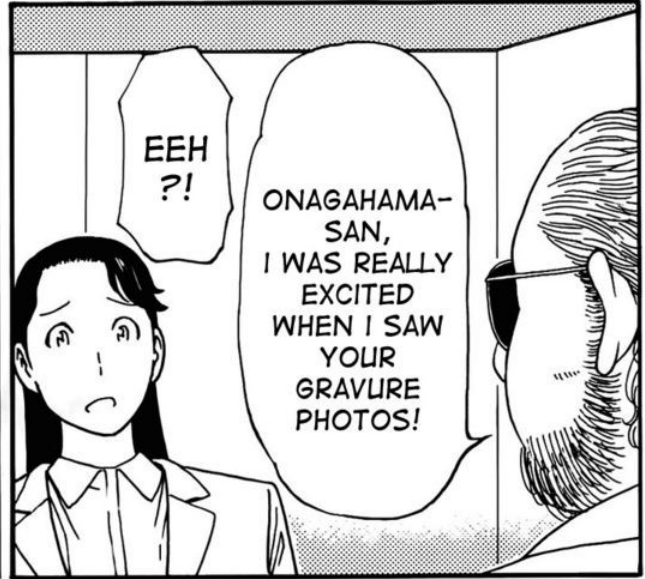
I'M
DEFINITELY
TOO OLD
FOR THAT
SORT OF
THING...



RYUKO!

PLEASE,
SAVE
OUR
COMPANY!

IF WE DON'T
GET SOME
KIND OF
CASH FLOW
THIS MONTH,
WE WILL HAVE
TO DECLARE
OURSELVES
BANKRUPT!





BUT SHE
WILL TRY
HER BEST
TO FINISH
HER SONG.

OUR MALE
STAFF WILL
PULL PRANKS
ON HER
WHILE SHE'S
SINGING.

SHE WILL
SING HER
SONG,
'A WOMAN
WHO IS
TIRED OF
WAITING'
IN IT.

ONAGAHAMA-
SAN WILL
WEAR A
VERY
REVEALING
SWIMSUIT.



GADGETS?

JUST THINK
OF IT AS
ONE OF
THE VARIETY
TV SHOWS.

WE WILL
ALSO BE
USING ALL
KINDS OF
GADGETS.



AS FOR
THE
PRANKS,
THERE
WILL BE
BODY
TOUCHING
INVOLVED.

WE WILL
HANDLE
EVERY-
THING,



.....



.....

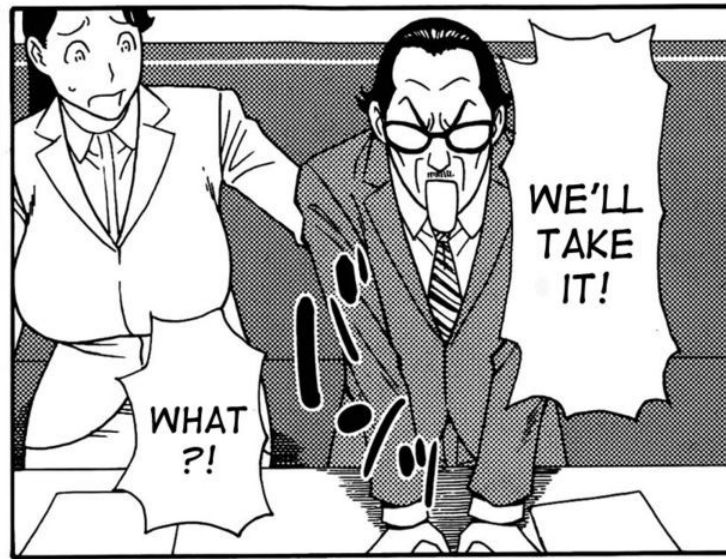
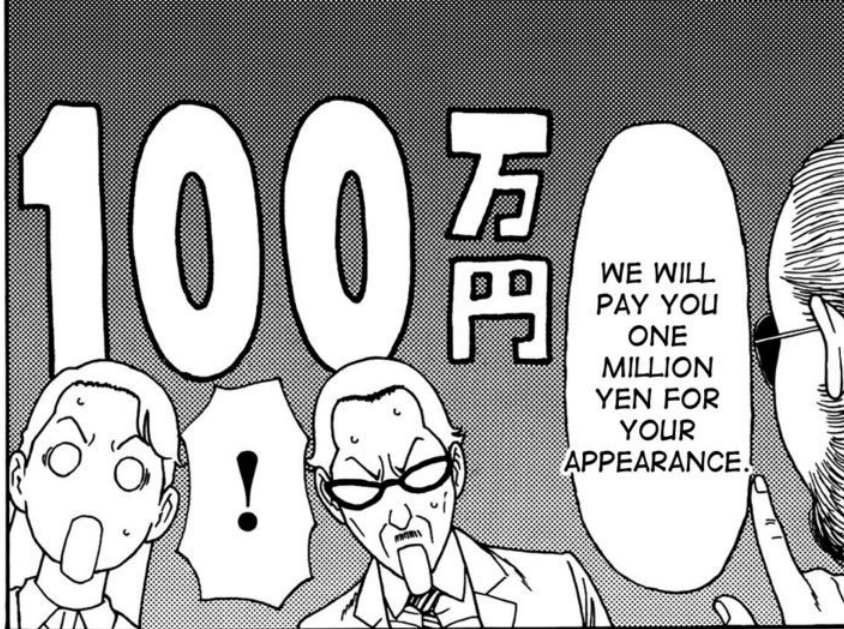


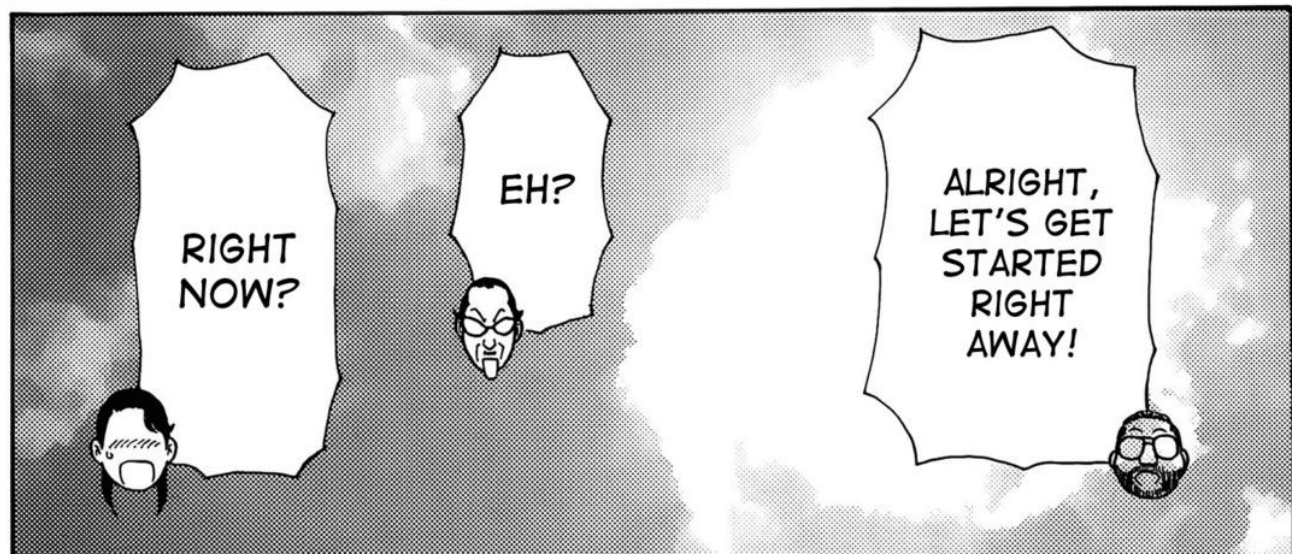
HAHA-
HA!

WHAT
DO YOU
THINK,
RYUUKO?

I THINK
...

THIS IS
KINDA
INTERESTING!





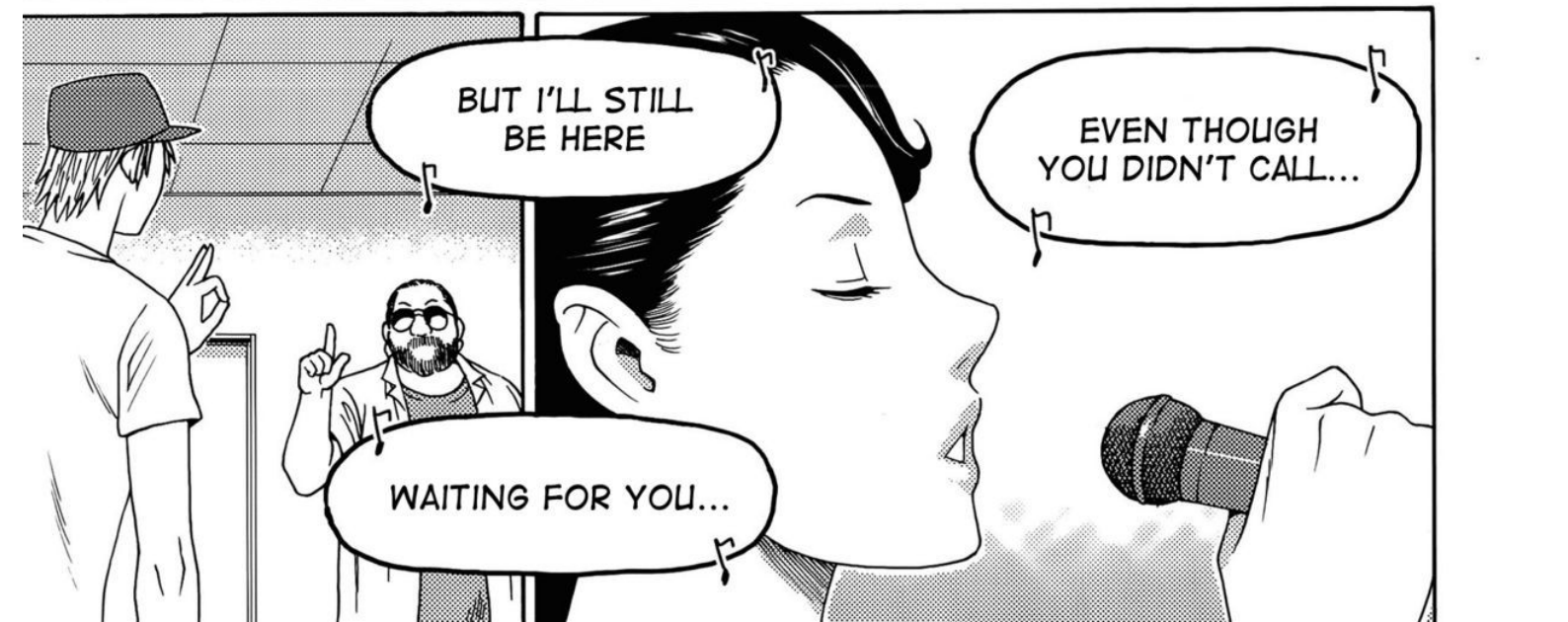




WHILE WAITING
FOR YOUR RETURN,

ONCE AGAIN,
I'M DRINKING ALL
BY MYSELF.

I'M
COUNTING
ON YOU,
RYUUKO...



BUT I'LL STILL
BE HERE

EVEN THOUGH
YOU DIDN'T CALL...

WAITING FOR YOU...

KYAA!

YOUR FAVOURITE
DISH

FISH BOILED IN
SOY SAUCE

RYUUKO!

JUST AS ALWAYS...

I'M COOKING
IT BY MYSELF...

TONIGHT...

THEY'LL
KEEP
DOING
THIS FOR
THE REST
OF THE
VIDEO.

NO PROMISES
WERE MADE...

HIIN!

I'M
THINKING
OF
TURNING
THIS INTO
A SERIES!

ABOUT
OUR
FUTURE
?!

PRESIDENT,
PLEASE
COME
WITH ME.
THERE'S
SOMETHING
WE
NEED TO
DISCUSS
...

BUT...

I'LL ALWAYS BE HERE...
WAITING FOR YOU...

OH
MY!

AD



AHI!

HA!

EVEN THOUGH
I HAVE NO FRIENDS!

HIIN!

NO... IT DOESN'T
MATTER.

HAA.

IT WAS JUST MY
IMAGINATION...

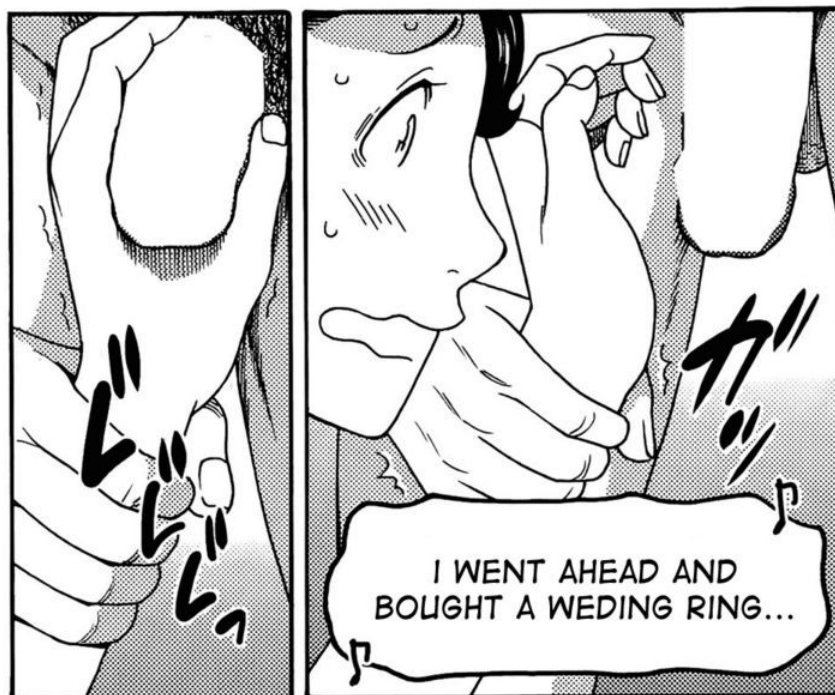
SO...

BECAUSE...

HIIN!

I'M A WOMAN WHO'S
TIRED OF WAITING...

WHO WERE THOSE
WHO LAUGHED AT ME?





AAH!

OH!

FUNNY,
ISN'T IT?

ISN'T IT FUNNY?

AH...

EVERYONE IS
SO KIND TO ME...

AAH!

EVER SINCE
THAT DAAAAAY!

GIIH
...!



KYAA!

I'VE BEEN
RECEIVING...

A LOT MORE
ATTENTION!



I
WASN'T
...

HEY
...

WAIT
...

NO...

PLEASE
STOP
FILMING
ME!

TOLD
ABOUT
THIS...!

I...

HIIN!

AAAH!

AAH!

44444444









AAA-AH!

AAAA-AH!



Goo...

